

- 1) Stadt und Amt Zug war anlässlich der Jahrrechnung vom 1. Juli 1696, auf der diese Angelegenheit zur Sprache kam, nicht durch den hiefür in Frage kommenden *B e a t K a s p a r* Zurlauben vertreten, s. EA VI 2, 620 (Nr. 335).

Kopie, vermutlich von der Kanzlei der Grafschaft Baden dem Zuger Ammann Beat Kaspar Zurlauben zugestellt. - AH 84, 161 - Blatt 161^V leer

66

1635 März 10., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN BLAISE] MELIAND AN [AMMANN BEAT II.] ZURLAUBEN, "CAPP.^{NE} D'UNE COMPAGNIE AU REGIMENT DES GARDES SUISSES DU ROY [LUDWIG XIII.]", ZUG

"J'ay bien resolu de n'escrire pas davantage a vos [V] Cantons [cath.] s'il ne se presente autre suiet, recognoissant mesme par leur derniere eslection d'officiers comme Jlz se portent a favoriser l'Espagne ses pratiques de ce costé la ont tellement reussy parmy eux qu'ilz se laissent entierement aller a ses [gemeint des mail./span. Ambassadors? Carlo Emanuele C a s a t i] artifices, mais J'espere qu'avec le temps nous pourrons avoir nostre tour leur ayant faict cognoistre la sincerité de l'affection du Roy en leur endroit et les desguisemens des autres: Je ne scay point qu'il y ait de Colonel particulier a vostre regiment [gemeint des Garderegiments - nach der Demission von Oberst Johann Ulrich G r e d e r im Jahre 1633 war die Stelle bis zum 15. Juli 1635, als Kaspar F r e u l e r damit betraut wurde, unbesetzt -], mais pour Colonel General [des Suisses et Grisons] vous avez Monsieur [César du Cambout] le Marquis de C o i s l i n tres brave Chef, gendre de Monsieur le Garde des sceaux [Pierre III S é g u i e r - Coislin hatte dessen Tochter Marie S é g u i e r zur Frau -] et proche parent de Monsieur le Cardinal [Armand-Jean Du Plessis, Duc de R i c h e l i e u] fort affectionné à ce qui regarde vostre Nation, dont il a donne les premieres preuves en presentant les off.^{rs} de vostre Regiment [- worunter sich auch Gardelt. H e i n r i c h I. Zurlauben befand -] a mondit sieur le Cardinal qui les a receu tres favorablement et leur a promis son assistance ce qui doit bien ramener voz peuples avec les bonnes nouvelles qui nous viennent de Jour en Jour des grandes forces que le Roy tient sur pied de tous costez pour la deffence de ses alliez [- u.a. währte man auch die eidg. Grenzen bedroht -] Monsieur [Henri II de Bourbon] le Prince de C o n d é est en personne avec une puissante Armée a

sept heures de Montbelliard ou il arreste les courses des Croates et hungrois du Duc C h a r l e s [IV von Lothringen] et luy empesche bien l'execution de ses desseins: Encores que ces occasions semblent vous rapeller iustement a vostre charge avec les autres officiers de ces quartiers que i'ay esté prié de faire advertir [d.h., dass diese zu ihren Gardekompanien zurückzukehren hatten]; neantmoins scachant que vous servez utilement le Roy, Je le feray entendre a Monsieur [Léon] Bouthillier [Comte de C h a v i g n y] [Secrétaire d'Etat aux Affaires estrangères] pour vous faire excuser Nous attendrons si vous le trouvez bon sa response ou quelque ordre plus precis de partir, cependant Je vous prie de continuer vos bons offices aux occurences ...

Je vous supplie faire tenir les lettres de Mess.^{rs} [Wolfgang Dietrich Theodor] R e d i n g et [Hans] S t r i [c] k e r [wobei ersterer Inhaber einer Gardekompanie und letzterer Inhaber einer Freikompanie war]".

"Betrifft myn Reyss In frankhrych. da mich herr Ambass: heisst warten bis uff ordre plus praecis".

Original, Siegel teilweise zerstört. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben. AH 84, 164-165 - Blatt 165^F leer

67

[16]32 [Juli 26.], St. Anna

A

SCHREIBEN VOM [SCHWYZER RATSHERRN HEINRICH] REDING AN AMMANN UND [GARDE]HPTM. [BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

"Nach Frundlicher begrussung Jst mier von herzen Leydt das ich üch Jnn gutter occasion nüt secundieren kan noch mag wyll also verhoffen werden meinen mangel Ersetzen und ich vermeindt Jer uwers Manifest [in Sachen Matrimonial- und Kollaturstreit im Thurgau und Rheintal?]¹ uff allen faal wert hab ichs üch ledstlich gen lucern [auf die besagte Tagsatzung der kath. Orte] gschickt so fyll unser Schulmeister [von Schwyz] Einmal abkopyrdt ~~idai ich Jnn widerkomen~~ wol Funden das des schulmeisters abkopyrung üch auch zu kommen dye behalt ich und schicke üch nochmallen hye wider so Fyll Er byss datto abkopyren mögen dem sol der Resten Folgen so baldt er Frig oder uff Erstes üwer begeren Er syg glich Fryg oder nüt

H Schwager haupt. bronner [=B r u n n e r, von Glarus] hab Jch umb ferneren Styll Standt synner Reyss gschriben so best ich Können wan aber mier byss datto kein anderen bscheidt von Jme Erfolgt, halt ich darfür Er werde byss uff